año 12 | número 214 | 2ª quincena agosto 2013 | **www.paternaaldia.com**

Paterna al día

periódico independiente de difusión gratuita

ESPECIAL FIESTAS 2013

- Entrevista al alcalde Lorenzo Agustí y a la concejala de Fiestas Verónica Alberola
- La actriz Vanessa Cano será la pregonera
- Entrevista a Reina de las Fiestas
- Capitanías Mora y Cristiana
- Interpeñas lanza una aplicación para smartphones
- Toda la programación de las Fiestas y mucho más...

CABAÑERO
Ventanas

Garantía y seguridad en la compra de tu ventana

En Paterna, hay una tienda de ventanas Cabañero cerca de ti

Autovía de Ademuz-Salida 7
Pol. Industrial L´Andana
46980 Paterna
Tel. (+34) 961 320 155

cabañero.es

Editorial

Felices Fiestas

Como ya es tradicional en Paterna al día en esta segunda quincena de agosto dejamos a un lado la actualidad política y nos centramos en las Fiestas Mayores, dedicándoles este número Especial. Pese a que este año se celebrará un pleno extraordinario el viernes 16 del que os informaremos cumplidamente en la edición de la primera quincena de septiembre

En este Especial, como es habitual, encontraréis entrevistas con el alcalde, Lorenzo Agustí, la concejala de Fiestas, Verónica Alberola y la Reina de las Fiestas, Lidia Catalá. Además encontraréis reportajes, podréis conocer un poco mejor a las Capitanías Mora y Cristiana y sobre todo tendréis toda la programación de las Fiestas en Honor al Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer para que no os perdáis ni un solo acto.

Al igual que en años anteriores el trabajo de las entidades festeras del municipio, ha permitido mantener un extenso programa de Fiestas, con actividades para todos los públicos y que sitúan a las Fiestas de Paterna como las mejores de l'Horta Nord.

Recordad que podéis seguir las Fiestas a través de nuestra página web www.paternaaldia.com y de nuestra página de facebook www.facebook.com/paternaaldia donde podréis ver fotos de los principales actos y seguir toda la actualidad de las Fiestas en Honor al Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer.

Por último queremos aprovechar para desearos buen verano y felices Fiestas. Esperamos que disfrutéis de este Especial.

961365673 | Avda. Cortes Valencianas, 68-8 46980 PATERNA | paternaaldia@grupokultea.com

Director: Diego Aznar I **Departamento de diseño**: Grupo Kultea I **Dirección Comercial**: Diego Aznar
Colaboradores: Paco Narváez | Antonio Benet I Armand Calatayud I Carmen Pla I Humor gráfico Varona I Pepe Carot I Mercedes Garbín I Domingo M. Martínez I Camilo Segura | Félix Gámez | Raquel Parrondo | Agradecemos el trabajo de todos los vecinos que también colaboran con nosotros
Imprime: Bidasoa Press I Depósito Legal: V-4 125-2002 **Edita:** Grupo Kultea
Cartas al director: La dirección de **Paterna al día** no se responsabiliza ni se identifica necesariamente con las opiniones que aparezcan en esta sección. Las cartas deberán estar acompañadas de nombre, apellidos y DNI ::: Puedes enviar tus cartas por correo ordinario o electrónico. Paterna al día se reserva el derecho a publicarlas en su totalidad o abreviarlas.

El humor de Varona

sección patrocinada por:

paternaaldia.com

Seguimiento Fiestas 2013

Te invitamos a que sigas la actualidad de las fiestas de Paterna a través de nuestra página web, nuestra página de facebook y nuestro twitter (@paternaaldia).

En ellas encontrarás galerías de fotos e información, de todo lo que acontecerá en el municipio durante las fiestas en honor al Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer. En septiembre no te pierdas el Especial Resumen con las mejores imágenes de las fiestas y todos los protagonistas.

Cartas al director

Foc, foc y foc

¿Qué paternero no ha escuchado esa frase que nos enlaza a todos con la misma pasión, con la pasión de la noche del último domingo de agosto? Que Paterna ya está en fiestas, que Paterna ya está ardiendo, ten cuidado de que no te pille una femella.

Coheteros nerviosos y emocionados esperan esa noche y van decididos a explotar cajones, a incendiar la calle mayor y hacer de nuestra cultura el mundo que nos apasiona. Dejemos de lado las preocupaciones, que la vida son dos días, uno para disfrutar de la juerga que nos espera, y otro para dormir.

No sé si tú, lector de este humilde sentimiento, tendrás presente la noche de la Cordà, pero yo sí, y he de afirmar que no es sólo un espectáculo, es patrimonio de Paterna, de nuestro amado pueblo. Yo, os pido que en la segunda quincena de agosto, junto a los Moros y Cristianos, junto a las "recordaes", en general, las Fiestas de Paterna de 2013 sean inolvidables, y las disfrutéis como nunca. Porque es parte de ti. Por que la Cordà es sinónimo de Paterna. Que la mecha de tu corazón, nunca se apague. Este texto, está dedicado a todo aquel valiente que entró, entra o/y entrará a la guerra de los 20 minutos, gracias a ti, Paterna crece.

Alberto Castellanos
(Alberto Orchateitor)

"Con la administración hemos topado"

Sabedor del estupendo y encomiable trabajo de ayuda y solidaridad en defensa de los vecinos del municipio referente a desahucios, así como a enganchados o "engañados" por las preferentes, defensa protagonizada y valga la redundancia por la Oficina de la Defensora del Vecino, se dijo, éste que suscribe, "Eduardo, ahí es donde debes dirigirte y exponer tu situación". El día 24 de julio del año en curso me dirigí a la Oficina de la Defensora del Vecino ubicada en las dependencias del Ayuntamiento de Paterna por un asunto de embargo que un servidor considera improcendete. Desde el día 19 de abril de 2013 y a fecha del día que acudí a la Defensora no se me había contestado, amén de que el día 5 de julio realicé otra entrada o instancia solicitando por favor me contestasen.

Debo decir con agradecimiento que en todo momento se me trató con atención y gran profesionalidad tanto por la Defensora del Vecino, Doña María Antonia Moreno, como por la señora funcionaria correspondiente (pido disculpas por no saber su nombre). Es más, en cuestión de 24 horas no más recibí en mi buzón un aviso contestando a mi petición para con la administración. Hasta aquí todo perfecto.

El problema para un servidor es que como me temía, se me denegaba el derecho que yo creo tener a devolverme el importe de ese embargo. Acudí nuevamente a la Defensora del Vecino, pues creía que aparte de servir para agilizar trámites burocráticos, la Defensora del Vecino estaba y valga nuevamente la redundancia para eso, para defender los derechos de los vecinos siempre, por supuesto, que éstos tengan razón. Me contestó que creía que yo la tenía, es decir, la razón, pero no podía ir más allá (por cuestiones creo más que evidentes) es decir, no podía ir en contra de los intereses de la administración del Ayuntamiento. Por último me aconsejó buscarme un abogado particular; pienso que me lo podía haber aconsejado desde el principio y no le hubiera ocasionado tantas molestias.

Eduardo Hernández De Palma

Nuevo Clase E. En plena forma.

Clase E 200 CDI por 395€/mes*.

Mercedes- Benz presenta el Nuevo Clase E, diseñado para atraer todas las miradas gracias a su diseño completamente renovado. Por 395€* al mes en 39 cuotas (entrada 9.747,37€, cuota final 22.988,25€**, TIN 6,05%, TAE 7,47%) puedes tener un Clase E 200 CDI. Y por 28€*** al mes disfruta de 3 años de garantía, mantenimiento y reparaciones.

alternative

VEHÍCULO OFICIAL
Mercedes-Benz Comercial Valencia
PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

Síguenos:

Mercedes-Benz

Clase E 200 CDI. Consumo medio 4,8-5,2 l/100 km y emisiones de CO_2 125-135 g/km.

* Ejemplo de Financiación para un Clase E 200 CDI PVP 42.500,00 € (Impuestos y transporte incluidos. Gastos de preentrega no incluidos.) con las facilidades del programa Alternative de Mercedes-Benz Financial Services España, E.F.C., S.A., válida para solicitudes aprobadas antes del 30/09/2013 con contratos activados y vehículos matriculados hasta el 15/10/2013. Por 395,00 € al mes en 39 cuotas y una cuota final de 22.988,25€**, entrada 9.747,37 €, TIN 6,05%, comisión de apertura 979,30 € (2,99%). TAE 7,47%. Precio total a plazos 49.119,92 €. ** Existen 3 posibilidades para la última cuota: cambiar el vehículo, devolverlo (siempre que se cumplan las condiciones del contrato), ó adquirirlo pagando la última cuota. ***Servicio Excellent: 3 años de mantenimiento y servicio postventa o hasta 45.000 km. Foto no corresponde con modelo ofertado.

MERCEDES-BENZ COMERCIAL VALENCIA

Concesionario Oficial y Filial Mercedes-Benz Gran Vía Marqués del Turia, 52. Tel.: 96 122 46 05. VALENCIA,
Avda. La Pista, 50. MASSANASSA,(Antigua Pista de Silla) Tel.: 96 122 44 01 Ctra. Valencia- Madrid (salida 351),
Avda. Real Monasteri de Sª Mª de Poblet, 50 Tel.: 96 122 45 76, QUART DE POBLET.
Tuéjar, 14. Tel.; 96 122 46 25. L'ELIANA., www.valencia.mercedes-benz.es

LORENZO AGUSTÍ | ALCALDE DE PATERNA

"El trabajo que realizan los tiradores merece que impulsemos el mayor reconocimiento a la Cordà"

Agustí en el cohetódromo — Archivo PAD

DIEGO AZNAR

¿Cómo lleva un alcalde unas Fiestas Mayores en "tiempos de crisis"?

Lo mejor que se puede, aunque cada año sea más complicado que el anterior. Tengo muy presente que las Fiestas Mayores no son mejores o peores únicamente en función del presupuesto. Paterna ha demostrado que es posible reducir muchísimo el gasto en Fiestas pero manteniendo la esencia, como han sido toda la vida en nuestro municipio: Pasión por la pólvora, fervor por el Cristo y espectáculo a cargo de las comparsas. Esto es gracias a un esfuerzo compartido por parte de muchas personas y principalmente por el de las entidades protagonistas de las Fiestas.

Es cierto que los pilares de la Fiesta siguen intactos, sin embargo, por ejemplo, pasó el tiempo de los grandes conciertos...

Así es, y hay que asumirlo. Hace 6 años, cuando llegamos al gobierno municipal teníamos la oportunidad de realizar grandes conciertos pero hay que recordar que todos fueron patrocinados por empresas y nunca se pagaron del presupuesto de Fiestas. Ahora no hay patrocinadores debido a la complicada situación y me parecería un gran error que lo asumiera el Ayuntamiento. Por este motivo no se contratan estrellas del calibre de Melendi, Hombres G, Rosario FLores o La Quinta Estación como pudo hacerse en el pasado. Sin embargo sí que hay conciertos de entrada libre y serán muy dignos por cierto.

Quizás la gran novedad de estas Fiestas es que va a haber un Pleno Municipal horas después del pregón. ¿Por qué ha tomado esa decisión?

Porque hay cuestiones que es necesario aclarar y no quiero demorar decisiones ni explicaciones, y porque el Ayuntamiento no para en Fiestas. No sé si será el primer Pleno Municipal de la historia de Paterna, pero sí es cierto que durante estos días seguimos trabajando, aunque sea con un ojo puesto en lo que ocurre en la calle y otro en la gestión municipal.

No sólo trabajará... también aprovechará las Fiestas Mayores como cualquier otro paternero. ¿Cierto?

Por supuesto. Soy comparsero, cofrade y tirador. Y me encanta participar en unos actos que como paternero siento muy adentro desde que era niño aunque este año no desfilaré con mi comparsa pero sí espero entrar en la Cordà. Las Fiestas pasan muy deprisa y hay que disfrutarlas lo posible porque hay determinados momentos que no se pueden dejar pasar.

¿Será la Cordà Fiesta de Interés Turístico Nacional algún día?

Estoy convencido de ello. Son procesos lentos y hay que tener en cuenta que nos concedieron hace apenas 6 años el reconocimiento de Fiesta de Interés Turístico Autonómico. Es de justicia que la Cordà obtenga el mayor reconocimiento porque no hay otro espectáculo pirotécnico igual. Como me decía un buen amigo y veterano tirador, en la Cordà se 'trabaja' para ofrecer el mayor espectáculo posible. Ese trabajo de los tiradores paterneros merece el mayor reconocimiento a todos los niveles que en Paterna ya le damos y también en muchos otros lugares.

VERÓNICA ALBEROLA | CONCEJALA FIESTAS

"Afronto estas Fiestas con mucha ilusión y gran responsabilidad"

DIEGO AZNAR

Son tus primeras fiestas al frente de la Concejalía de Fiestas ¿Cómo las afrontas?¿Qué parte te preocupa más? ¿En quién o quienes te has apoyado para organizarlas?

Lo afronto con mucha ilusión. Es un reto personal para mí. Me preocupa todo, ya que encargarse de las Fiestas de un municipio como Paterna es una responsabilidad muy grande. Por suerte he ido de la mano de Elena, mi predecesora en el cargo, que lleva 6 años al frente de la Concejalía y conoce cada rincón de las Fiestas.

¿Cómo han afectado los recortes presupuestarios a las fiestas de este año? ¿Cómo se compensa la reducción presupuestaria?

La verdad es que el presupuesto es muy similar al del año anterior y los recortes han sido en pequeños detalles. No desaparece nada relevante.

Si fuera posible ¿introduciría algún cambio ahora que está al frente de la concejalía?

La verdad es que sí. Me gustaría, ya que llevo también la Concejalía de Juventud, aprovechar el tirón del Socarrock. Y hacer que varios grupos locales puedan tocar durante las Fiestas. Pero ya será de cara al año que viene.

¿Hay alguna novedad significativa este año?

Este año el Correfoc saldrá de dos puntos distintos para encontrarse en el Ayuntamiento. Además habrán conciertos gratuitos con los tres semifinalistas del programa "La Voz".

Eres comparsera ¿desfilarás también este año? ¿Tu nuevo cargo al frente de las fiestas te impedirá tomar parte en algún acto como hacías en años anteriores?

Sí, la noche cristiana no me la puedo perder (risas) Creo que podré hacer lo mismo, aunque las viviré de forma distinta.

Dejando al margen tus responsabilidades políticas... ¿qué son para ti las fiestas de Paterna?

Son algo que he vivido desde muy jovencita. Siempre he sido comparsera. Para mí es algo que siento muy dentro. Cuando me planteo que algún año no pueda desfilar se me saltan las lágrimas. La procesión del Cristo también es un momento muy emotivo para mí.

Vanessa Cano dará el pistoletazo de salida a las Fiestas con el pregón

La joven actriz valenciana estudió en Paterna durante su infancia

PATERNA AL DÍA

Las Fiestas Mayores de Paterna en honor al Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer están a punto de comenzar. El día 15 (fecha en la que saldrá a la calle este especial) la actriz valenciana Vanessa Cano será la encargada de realizar el pregón y dar de este modo el inicio oficial a las Fiestas de 2013. Vanessa Cano, que estudió en el IES Pesset Aleixandre de Paterna, ha participado en distintas series de televisión como "Vaya Tropa" o "Cheers" y cuenta también con una amplia trayectoria como actriz de teatro. Esa misma noche los Moros y Cristianos cobrarán protagonismo con el desfile de la Nit de l'Entraeta, para menos de 48 horas después vivir dos de sus días grandes con la Gran Noche Mora y la Gran Noche Cristiana. El momento de los pequeños comparseros llegará el lunes 19 con el desfile de Moros y Cristianos Infantil, mientras que el martes 20 la Entrega de llaves al Rey Jaume I cerrará los actos de Moros y Cristianos.

El fuego, como no podía ser de otra forma, también será protagonista de las Fiestas. La Federación de Interpeñas de Paterna, ha preparado distintos actos que comenzarán el día 15 con la Mascletà manual en la plaza del Pueblo. El martes 20 de agosto Interpeñas recordará a sus coheteros difuntos con "Tiradors en la Memòria" y ese mismo día celebrará su "Sopar de Germanor de Penyes". El miércoles 21 llegará el turno de los pequeños amantes de la pólvora con la Cordà Infantil, mientras que el jueves 22 el correfoc infantil llenará de fuego las calles de Paterna sólo unas horas antes de la Cordà de Interpeñas.

> Durante dos semanas fuego, fiesta y fe llenarán las calles de Paterna

El viernes 23 se celebrará el "Homenatge als Hómens Grans" y el fin de semana llegará el turno del Correfoc y la esperada Cordà de Paterna, quizá el acto más emblemático de las Fiestas en Honor al Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer.

Los actos religiosos comenzarán el día 22 con el primer día de Triduo y tendrán su punto culminante el lunes 26 con la Solemne Procesión en honor al Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer.

Además de todos estos actos, habrá música, actividades para los más pequeños, mercado medieval que se situará en la explanada de la Torre y actividades deportivas, como la Volta a Peu a la Canyada, el Torneo de Fútbol Vila de Paterna, el campeonato de ajedrez o la demostración de pilota valenciana.

Vanessa Cano

LIDIA CATALÁ VALERO | REINA DE LAS FIESTAS 2013

"Todos los paterneros deberían entrar, al menos una vez, en la Cordà"

Lidia Catalá es una joven paternera del barrio de Alborgí que estudia Bachillerato Artístico y se confiesa amante del dibujo. Le gusta bailar, salir con sus amigos y escuchar música.

Fallera desde antes de su nacimiento, pertenece a la comisión Dos de Mayo, donde conoció a sus amigas de la Corte con las que finalmente decidió presentarse al cargo para vivir juntas la experiencia.

Su familia es de tradición festera, ya que uno de sus abuelos fue uno de los fundadores de la comparsa "Bandolers i Trabuquers" y el otro fue fundador de la Falla Dos de Mayo.

Además en su familia son tiradores asiduos de la Cordà y pertenece junto a sus padres, hermano y tíos a la peña Socarrats. Quizá de ahí le venga la pasión que siente por el fuego y las ganas de entrar a formar parte de la Cordà.

DIEGO AZNAR

¿Qué significan para ti las Fiestas de Paterna?

Las Fiestas Mayores son la esencia de Paterna. Sin ellas Paterna no sería la misma. Todo lo que caracteriza a Paterna se une en sus Fiestas y la hacen especial.

¿Por qué decidiste presentarte a Reina de las Fiestas?

Mis amigas de la Corte y yo llevábamos ya tiempo pensando en presentarnos, pero no nos acabábamos de decidir y aunque queríamos hacerlo el año que viene, al no presentarse nadie más este año, finalmente decidimos hacerlo. Pensamos que así viviremos un verano distinto con cosas que nunca antes hemos hecho.

¿Qué acto esperas con más ganas?

Espero todos con muchas ganas, pero quizá el pregón, que es el más próximo. Creo que será un momento muy especial el estar en el balcón del Ayuntamiento y dar inicio a las Fiestas.

¿Echarás este año algo de menos que crees que no podrás hacer por tu cargo como Reina de las Fiestas?

No, al revés. Yo creo que este año siendo Reina haré muchas más cosas de las que he hecho en años anteriores y viviré las Fiestas más intensamente.

Lidia en las Cuevas del Batà Diego Aznar

¿Cambiarías algo de las Fiestas de Paterna?

No. Creo que todo está perfecto tal y como está. Y como te decía antes todo se une para hacer las Fiestas especiales.

¿Con qué parte de la fiesta te quedas, fuego, fiesta o fe?

Me gustan todas aunque la verdad es que la que más me tira es el fuego. Hay mucha tradición en mi familia de tiradores y siempre me ha gustado mucho. Este año participaré junto con tres amigas de la Corte en la Cordà juvenil. Otros años ya he participado en las Cordàs juvenil e infantil. Además participé en la primera escoleta de foc.

¿Entrarías en la Cordà?

La verdad es que sí, me hubiera gustado entrar este año pero no ha sido posible, porque por mi cargo debo estar en otro sitio. El año que viene espero entrar. Mis padres y mis tíos son tiradores y no me gustaría perdérmelo. Creo que es algo que todo paternero debería hacer al menos una vez.

"Las Fiestas Mayores son la esencia de Paterna, la hacen especial"

¿Te gustaría ser Fallera Mayor de Paterna?

No. La verdad es que me gustaría ser Fallera Mayor de mi falla, porque pienso que cuando estás todo el año esperando que lleguen las Fallas, te gusta vivirlas en tu falla. Aunque estoy segura de que sería una experiencia inolvidable y gente que conozco que ha participado en la Corte me han dicho que han vivido momentos increíbles.

¿Cuál es el acto que más has disfrutado en lo que llevas de reinado?

La presentación y la elección. La presentación es un acto dirigido y centrado en nosotras y te hace sentir especial. Y la elección porque realmente no esperaba que fuera a salir yo elegida, entonces fue muy emotivo.

Els socialistes DE PATERNA
VOS DESITGEM
BONES FESTES 2013

CORTE DE HONOR 2013

Cinco amigas inseparables

Olga, Patricia, Sheila y Rosa con Lidia, la reina de las Fiestas, en el Plaza del Pueblo Diego Aznar

Rosa Mª Roa

Patricia García

Sheila Oller

Olga Cantero

DESPACHO DE PAN GARCÍA
productos artesanos

pan artesano
= 0,25€
= 1 €

bollería
2 Napolitanas jamón y queso 1,25 €
2 Empanadillas Pisto , Espinacas o Cebolla y Calabacín 1,25 €
2 Trozos Coca de Llanda 1,25 €
2 Pañuelos de chocolate 1,25 €
2 Pastel Manzana 1,25€
3 Croissant Chocolate 1,25 €

formato familiar
6 Berlinas 2€
8 Magdalenas Normales y Chocolate 2€
10 fartones 2€
5 Croissant Grandes 2 €

Avda. Blasco Ibañez 4, Paterna Tel. 96 007 49 33 - 722 40 48 98

Programación Fiestas Patronales

15 Jueves

12.00 h. Volteo general de campanas y disparo de salvas de inicio en todas las iglesias del casco urbano.
Disparo de "Mascletà Manual", en la Plaza del Pueblo. | Organiza y Patrocina Interpenyes
21.00 h. Pregón de las Fiestas Mayores
Pregonera: Doña Vanessa Cano
A continuación, recorrido y encendido de la antorcha olímpica, a cargo de un deportista de élite y apertura de la semana deportiva.
Al finalizar el acto, Izado de Banderas Mora y Cristiana.
23.00 h. Nit de l'Entraeta.
Inicio del desfile en formación de bando, capitaneado por el estandarte de la comparsa y un cabo.
Itinerario: Avenida Blasco Ibáñez, Conde Montornés, Pl. Ingeniero Castells, Médico Ballester, Mestre Canós y Pl. Mayor, donde se disolverá el desfile.

16 Viernes

20.00 h. XLIX Jocs Florals. Gran Teatro Antonio Ferrandis
20.00 h. Gran espectáculo infantil | Cova Gran
23.00 h. Baile con orquesta | Cova Gran

17 Sábado

08:00 h. Ofrenda floral a los Santos Patrones en la Iglesia de San Pedro Apóstol.
18:00 h. Inauguración Mercado Medieval
Actividades: cucañas de piñata, juegos tradicionales, animación, animales ecuestres.
Explanada de les Coves del Palau y la Torre hasta la Cova Gran
21:30 h. Gran Noche Mora
Orden desfile: Marrakech, Zegries, Tayma, Piratas, Alhama, Beduins, Raxida, Almoravides, Yuballa, Ihara, Tuareg, Abbasies, Realistas, Nazaries y Alima.
Itinerario: Av. Primero de Mayo, Av. Vicente Mortes, Mayor, Pl. Mayor, Médico Ballester, Pl. Ingeniero Castells, Conde Montornes, Pl. del Ejercito Español hasta el cruce con Miguel Hernández.

18 Domingo

21.30 h. Gran Noche Cristiana
Orden desfile: Cavallers Templaris, Jaume I, Llauradors, Artal De Luna, Corsarios, Almogavers, Tercio De Flandes, Zingara, Centenar De La Ploma, Bandoleres I Trabuquers, Arqueras, Els Vilaragut, Guerreras De Tadmir Y Guardianas De Sibila.
Itinerario: Av. Primero de Mayo, Av. Vicente Mortes, Mayor, Pl. Mayor, Médico Ballester, Pl. Ingeniero Castells, Conde Montornes, Pl. del Ejercito Español hasta el cruce con Miguel Hernández.

19 Lunes

17:00 h. Escoleta de Foc | Centro Polivalente Alborgí. | Organiza Federación Interpenyes
18:00 h. V Triangular de Fútbol "Festes Majors de Paterna" | Ciudad Deportiva y Estadio Gerardo Salvador
20:00 h. Desfile Infantil de Moros y Cristianos
Itinerario: Calle Mayor, Plaza Mayor, Médico Ballester, Plaza Enginyer Castells.
23:00 h. Gran noche de variedades | Pza. Pueblo
23:00 h. Concierto de la banda del Centro Muscial Paternense | Auditorio Antonio Cabeza

20 Martes

19:00 h. "Tiradors en la Memòria"
Concentración de todas las peñas y autoridades a las 18:30 h. en la Plaza del Pueblo .
Itinerario: Plaza del Pueblo, calle Maestro Canós, Médico Ballester y Plaza Mayor, junto al monumento al Tirador. | Organiza Interpenyes
20.00 h. Espectáculo infantil | Cova Gran
22:00 h. Cena de hermanamiento e Peñas en la Plaza del Pueblo
21:30 h. Entrega de Paterna al Rey Jaume I
23:00 h. "Conmemoración de la Entrega de Paterna al Rey Jaume I el Conqueridor"
23:00 h. Fet a Paterna. Con la actuación de Colla Gatzara i Xafarnat | Cova Gran.

21 Miércoles

21:00 h. Pasacalle Infantil de Cohetes de Lujo
Itinerario Pl. del Pueblo, Maestro Canós, Médico Ballester, Pl. Mayor, , Sant Antoni, Sant Roque, Eduardo Dato, Pl.del Pou, Sant Vicent, Sant Pere, Pl. del Pueblo.

23:00 h. Cordà Infantil. | Cohetódromo

00:30 h. Cordà Juvenil. | Cohetódromo
00:30 h. Baile de disfraces Organiza Intercomparsas | C.P. Villar Palasí

Programación Fiestas Patronales

22 Jueves

19:00 h. Primer Día de Triduo
Itinerario en la calle Rosario, Sant Salvador, Pl. Major, Pl. de l'Enginyer Castells, Com- te Montornés, Domènech Belenguer, Blasco Ibáñez, Ramón Ferrando, Trinquet, Federico Garcia Lorca, Viver, Mestre Serrano, Músic Peydró, Ramón Ramia Querol, Sant Antoni, Sant Agustí, Reis Catòlics a la Parroquia de Nuestra Sra. de los Desamparados.
21:00 h. Correfoc Infantil
Concentración de peñistas infantiles a les 20:30h en la Plaça del Pou, itinerario Plaça del Pou, calle Sant Vicent, calle Sant Pere y Plaza del Pueblo
23:00 h. Espectáculo musical: "Nuestra Voz" Rebeca Moscardó, Paco Arrojo y Angélica Levya | Villar Palasí
01:00 h. Cordà de Interpenyes | Cohetódromo

23 Viernes

19:00 h. Segundo Día de Triduo. Itinerario: Parroquia de Ntra. Sra. de los Desamparados, Reyes Católicos, Mariana Colás, Pl. del Dos de Maig, Sant Antoni, Joan Bta. Peset, Tir de Colom, Av. Vicente Mortes Alfonso, Castelló, Antonio Machado, a la Parroquia de Santa Rita.
20:00 h. Entrega de brazaletes de la Cordà | Teatro Capri
20:00 h. Espectáculo de animación Infantil | Cova Gran
21:30 h. Homenaje a los Hombres Grandes | Plaça del Poble | Organiza y patrocina: Federació Interpenyes y Ajuntament de Paterna
23:00 h. Festival Fet a Paterna Con la actuación de Capri Balls | Cova Gran
00:30 h. Festa de la Paella | CP Villar Palasí
00:30 h. Tirada Tradicional organiza y patrocina: Federació Interpenyes y Ajuntament de Paterna. Cohetódromo

24 Sábado

17:00 h. Torneo de ajedrez partidas rápidas "Villa de Paterna" | Teatro Capri.
17:30h. Velada de Pilota Valenciana
Final Campeonato "Villa de Paterna".
18:00 h. Mercado Medieval | Cucañas de piñata, juegos tradicionales, animación, animales ecuestres, actuaciones de magia, fuego y bailarinas
18:30 h. XVII Volta a Peu "La Canyada" Información e inscripciones el día de la prueba en la misma salida, de 17 a 18.30 h. | Plaza Puerta del Sol (La Canyada). + info: www.esport.paterna.es
19:00 h. Tercer Día de Triduo | Itinerario: Parroquia de Santa Rita, Antonio Machado, Manises, Bonaire, Sant Roque, Juan Bta. Benlloch, Joaquín Cos- ta, Vicente Cardona, Pl. del Poble a la Parroquia de San Pedro Apóstol. Finalizará el acto con la celebración de la misa del tercer día del Triduo.
22:00 h. Festival Fet a Paterna Con la actuación de Línia de Ball El Palau | Cova Gran
00:00 h. Correfoc | Organiza y patrocina: Federació Interpenyes de Paterna y Ajuntament de Paterna
Itinerario 1: Carrer Major, Pl. Major, Metge Ballester, finalizando en la Pl. Enginyer Castells.
Itinerario 2: Pl. de l'Exèrcit Espanyol, Comte Mortonés, finalizando en Pl. Enginyer Castells.
01:30 h. Disparo de la Pessa | Cohetódromo
02:00 h. Disparo de Bouet 2013 | Cohetódromo

25 Domingo

12:00 h. Misa de la festividad de San Vicente Ferrer | Parroquia de San Pedro Apóstol
18:00 h. Mercado Medieval | Desde el Cohetódromo hasta la Cova Gran
20 :00 h. Espectáculo animación infantil | Cova Gran
22:00 h. Pasacalles de Cohetes de Lujo
01:30 h. Cordà 2013 | Calle Mayor | Al finalizar la Cordà se abrirá el Cohetódromo para posibles disparos de Recordàs, hasta las 4 horas

03:00 h. Gran Recordà 2013 | Parc Central

26 Lunes

08:00 h. Despertà del Crist
08:00 h. Misa Descubierta | Parroquia de San Pedro Apostol
12:30 h. Misa en Honor Santísimo Cristo de la Fe
14:30 h. Mascletà | Parc Central
20:30 h. Solemne Procesión en honor al Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer

27 Martes

19:30 h. Día del Cófrade Difunto | Parroquia de San Pedro Apóstol

septiembre

14 Viernes

20:00 h. Día de la Exaltación de la Cruz | Parroquia de San Pedro Apóstol

Paterna al día
2ª quincena agosto 2013

Marrakech y Caballeros Templarios asumen sus primeras capitanías con ilusión

Ambas comparsas han trabajado muy duro para afrontar el reto de estar al frente de sus respectivos Bandos

DIEGO AZNAR

Este año 2013, las Fiestas de Moros y Cristianos de Paterna tendrán al mando, de nuevo, a dos comparsas que asumirán este honor por primera vez en su historia. Caballeros Templarios por el Bando Cristiano y Marrakech por el Bando Moro, afrontan con ilusión el reto de estar al frente de sus respectivos Bandos.

Ambas comparsas se mostraban "orgullosas" por la importancia de representar a sus Bandos y afirmaban haber trabajado "muy duro para que todo salga bien", ya que para ellos "es una gran responsabilidad". Además recordaban que es un honor que "no volveremos a tener hasta dentro de 14 años", ya que actualmente cada Bando cuenta con 14 comparsas que van rotando en el cargo.

Marrakeck cuenta en la actualidad con 27 comparseros, mientras que Caballeros Templarios esta formada actualmente por 15 componentes de los 54 que fundaron la comparsa en el año 2007. Esto no hace más que resaltar el importantísimo y duro trabajo de estas dos comparsas, que esperan con impaciencia la llegada de las Noches Mora y Cristiana, para mostrar a todo el pueblo de Paterna el trabajo que han realizado para que el municipio pueda tener unos desfiles tan espectaculares y coloridos como siempre.

CARGOS 2013

MOROS

CAPITÁN
Pascual Ródenas
ABANDERADA
Noelia Ruiz

CRISTIANOS

CAPITÁN
Aurelio Macías
ABANDERADA
Eva Morales

Aurelio y Pascual en las escaleras de la Torre Diego Aznar

Eva Morales con los estandartes de las Capitanías Diego Aznar

Aurelio y Pascual con sus estandartes y la Torre de fondo

Diego Aznar

CAPITANÍA CRISTIANA | CABALLEROS TEMPLARIOS

- **AÑO DE FUNDACIÓN:** 2007
- **NÚMERO DE CAPITANÍAS:** 1
- **TIPOLOGÍA:** COMPARSA MIXTA
- **CURIOSIDADES:** La comparsa se fundó en el año 2007 con 54 integrantes y con el objetivo de vivir las fiestas de una forma más intensa.

CAPITANÍA MORA | MARRAKECH

- **AÑO DE FUNDACIÓN:** 2001
- **NÚMERO DE CAPITANÍAS:** 1
- **TIPOLOGÍA:** COMPARSA DE HOMBRES
- **CURIOSIDADES:** Las mujeres e hijas de los integrantes de Marrakech fundaron la comparsa Arqueras.
Su abanderada, Noelia Ruiz, fue Fallera Mayor de Paterna en el año 2011.

Sigue toda la actualidad de las Fiestas de Paterna en nuestra web y en las redes sociales:

Felices Fiestas

paternaaldia.com

facebook /paternaaldia

twitter @paternaaldia

Interpenyes Paterna, innovando por la Fiesta

Han lanzado una aplicación para seguir los actos relacionados con la pólvora

DIEGO AZNAR

La Federación de Interpeñas de Paterna lleva ya seis años trabajando por la cultura del fuego en Paterna. Con su trabajo, Interpeñas ha ido creando y consolidando distintos actos que ya forman parte de las Fiestas de Paterna, como el "Homenatge als Hómens Grans", el Correfoc Infantil o el "Sopar de Germanor de Penyes" en la Plaza del Pueblo. Este año, además, ha sido el primero que la Federación ha pasado a formar parte de la Comisión de Fiestas, lo que supone un reconocimiento al importante trabajo que están realizando a favor de las fiestas patronales de Paterna.

Este año, Interpeñas ha querido ir un paso más allá en su difusión de la cultura de la pólvora y ha creado una aplicación para smartphones. Se trata de una aplicación para terminales android, desarrollada en colaboración con lacorda.es que ofrece un calendario detallado de todos los actos relacionados con el fuego y organizados por Interpeñas durante las Fiestas. Además dentro de cada acto, se puede obtener información detallada del mismo.

En la aplicación también se puede encontrar un listado de las peñas que forman parte de la Federación así como un organigrama con información sobre la directiva. La aplicación dispone también de una sección de noticias donde se puede seguir la actualidad de la Federación de Interpeñas de Paterna y se pueden obtener noticias relacionadas con el mundo de la pólvora. La aplicación cuenta además con accesos directos a la web de Interpeñas, a lacorda.es así como a las distintas páginas que tiene la Federación en redes sociales como facebook y twitter.

La aplicación puede descargarse en el play store de Google desde cualquier teléfono android, y no es difícil de localizar, ya que simplemente accediendo al buscador y escribiendo "interpenyes" aparecerá en tu smartphone. Actualmente esta app cuenta ya con cientos de descargas y está siendo muy bien valorada por los usuarios. Sin duda una iniciativa que consideramos muy acertada y que acerca un poco más el mundo de la pólvora a todos los paterneros y público en general.

PROGRAMA ACTOS INTERPENYES

15 Jueves
12.00 h. "Mascletà Manual" | Plaza del Pueblo.

19 Lunes
17.00 h. Escoleta de Foc. | Centro Polivalente Alborgí

20 Martes
19.00 h. Tiradores en la Memoria
22.00 h. Sopar de Germanor de Penyes | Plaza Pueblo

21 Miércoles
23.00 h. Cordà Infantil 2012 | Cohetódromo

22 Jueves
23.00 h. Correfoc Infantil
01.00 h. Cordà Interpenyes

23 Viernes
21.30 h. Homenatge als Homens Grans | Plaza Pueblo
00:30 h. Tirada Tradicional | Cohetódromo

24 Sábado
24.00 h. Correfoc

25 Domingo
03.00 h. Gran Recordà 2013 | Parque Central

26 Lunes
08.00 h. Despertà del Crist

Qualsevolpenya y la Penya la Pólvora celebran aniversarios especiales

Penya la Pólvora celebra su 25 aniversario y Quaselvolpenya cumple 20 años

Penya La Pólvora junto a otros peñistas y miembros de Interpenyes

DIEGO AZNAR

Dos peñas de tiradores de Paterna celebran, este ejercicio 2013, aniversarios muy especiales. Se trata de Qualsevolpenya, que celebra su vigésimo cumpleaños, y de la Penya La Pólvora, que celebra su 25 aniversario. Ambas, como ya se está convirtiendo en costumbre, lo celebraron con un almuerzo y una comida al que asistieron compañeros de otras peñas, mostrando así el estupendo ambiente que reina entre los peñistas y que ya se había podido observar en el "Sopar de Germanor de Penyes" que se celebra durante las Fiestas Mayores en la Plaza del Pueblo.

Ambas peñas recibieron durante la celebración de sus aniversarios un socarrat conmemorativo entregado por la Federación de Interpeñas, quién a su vez también recibió un recuerdo por parte de las peñas .

DOBLE ANIVERSARIO

En el caso de la Penya La Pólvora, este aniversario es doblemente emotivo, ya que se da la coincidencia de que su presidente, Laureano Pascual, cumple cuarenta años entrando como tirador en la Cordà, por lo que este será un año que no olvidarán. Sin duda se trata de todo un ejemplo de pasión por la cultura de la pólvora.

Laureano Pascual, cumplirá en 2013 40 años como tirador de la Cordà

Qualsevolpenya durante el acto de celebración de su aniversario

CLÍNICA DENTAL SATORRES

con las fiestas de Paterna

Clínica Dental Satorres

PROMOCIÓN
LIMPIEZA +
BLANQUEAMIENTO
LED EN CLÍNICA
99€

TODAS LAS ESPECIALIDADES
- CIRUGÍA BUCAL E IMPLANTES.
- ODONTOLOGÍA INFANTIL.
- ODONTOLOGÍA ESTÉTICA.
- ODONTOGÍA GENERAL.
- PERIODONCIA.
- ORTODONCIA.
- ENDODONCIA.
- PRÓTESIS.

C/. Maestra Mariana Colás, 28
46980 PATERNA - Vlc

LLÁMANOS O PASA POR LA CLÍNICA
Y TE ATENDEREMOS
EN EL MOMENTO

961 436 566
www.clinicadentalsatorres.es
625 383 897

Limpieza bucal GRATUITA
Kit de cepillado de REGALO
Revisión y Presupuesto GRATIS
Rx Panorámica SIN COSTE

AMPLIO HORARIO
Mañanas de 10:00 a 14:00 h.
Tardes de 16:30 a 21:00 h.

ABIERTO TODO EL VERANO*

* Excepto última semana de agosto

Los maestros de la Cordà regulan el "caos" para ofrecer el mejor espectáculo

La Cordà es un ejemplo de autorregulación para que prime la seguridad por encima de cualquier otra cosa

PATERNA AL DÍA

"Señores, este trabajo no es fácil, y en ustedes está la posibilidad de que la Cordà sea todo un éxito". Con esa seriedad y rotundidad se expresa el Coeter Major, Pepín Damián para cerrar las indicaciones que todo tirador debe conocer.

La Cordà de Paterna está considerada "la millor Cordà del món" no sólo por el espectáculo que se ofrece cada año en la calle Mayor. Todo lo que rodea a la Cordà hace que sea estudiada y admirada en el mundo de la pirotecnia. La Cordà de Paterna es fruto de la evolución de muchos años, de la experiencia adquirida tras cada edición y de las conclusiones que se extraen para mejorarla.

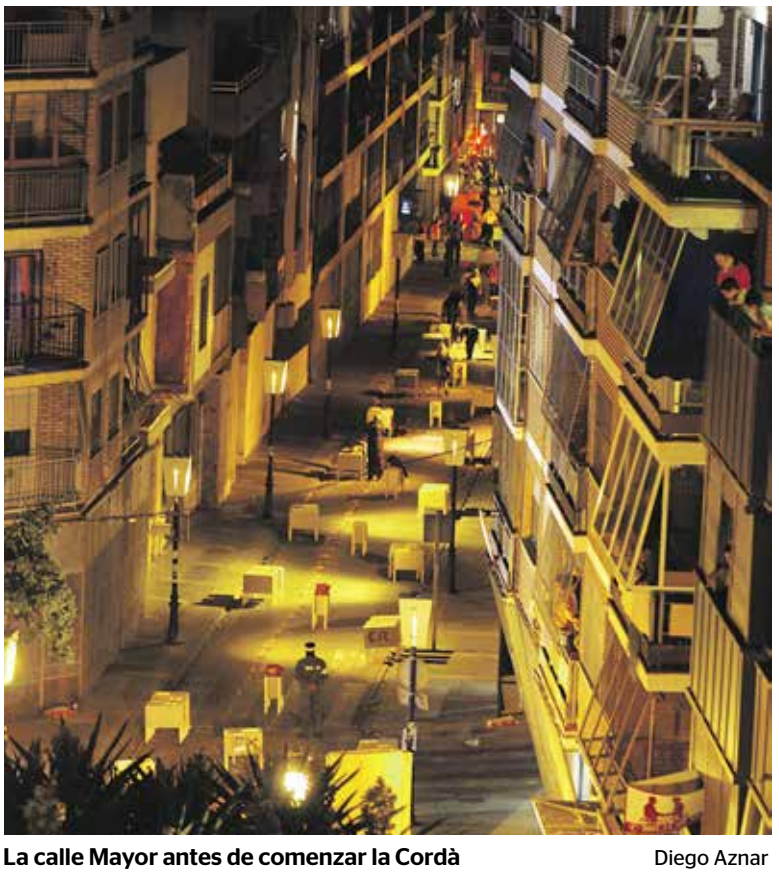
Desde el Consejo Sectorial de la Cordà, presidido por Jesús Giménez, siempre se ha puesto énfasis en la seguridad y en la autorregulación como base sobre la que cimentar el espectáculo pirotécnico.

Nada es fruto de la improvisa

Unos 200 tiradores dispararán cerca de 55.000 artefactos pirotécnicos

ción. La entrada del camión en la calle Mayor en el momento acordado y bajo las más estrictas medidas de seguridad. El perímetro establecido en cada esquina y en el propio interior de la calle Mayor, evitando la presencia de personas no autorizadas y acompañando a los vecinos al interior de sus viviendas. La elección de las personas que se encargan de descargar los cajones. La colocación de los tiradores en su lugar preciso o la división de la calle en zonas con los correspondientes responsables de seguridad identificados con una luz roja intermitente. Tras el protocolario toque de corneta, una vez la bengala verde recorre la calle ida y vuelta y se enciende la traca de 'cohetons y femelletes' con que arranca la Cordà, puede parecer a simple vista que todo es un caos, debido a la singularidad de los artefactos que se utilizan y a su vuelo de trayectoria errática. No obstante y siendo el caos un ingrediente propio de la Cordà, todo está al mismo tiempo perfectamente medido y preparado. Siempre pueden haber accidentes pero se trabaja para prevenirlos. De hecho si hubiera una emergencia sería localizada y se encenderían las luces de la calle Mayor, lo que supondría que todos los tiradores dejarían de encender cohetes. La Cordà se paralizaría de inmediato.

Si todo ocurre sin incidentes, como es de esperar, "la nit de l'últim diumenge d'agost" alrededor de 200 tiradores dispuestos a lo largo de la calle Mayor explosionarán cerca de 55.000 artefactos pirotécnicos entre cohetes, 'femelletas' y 'cohetons' en apenas 20 minutos, ofreciendo "la millor Cordà del món".



La calle Mayor antes de comenzar la Cordà Diego Aznar

Lidia Catalá y el Acuartelamiento Daoíz y Velarde reciben las medallas de la Real Cofradía

Tras la entrega de medallas, los días de Triduo y la procesión del Cristo llenarán las calles de Paterna de fe

PATERNA AL DÍA

La Real Cofradía del Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer celebró el pasado 13 de agosto la tradicional bendición e imposición de medallas en la parroquia de San Pedro, con las que reconoce el trabajo e implicación de vecinos y entidades de Paterna con la ciudad.

La Cofradía entrega estas distinciones desde hace cinco años, y en esta ocasión recibió la medalla de Oro el Acuartelamiento Daoíz y Velarde, en la persona del coronel Miguel García Pérez, y la de plata, como es habitual la Reina de las Fiestas Mayores de 2013, Lidia Catalá Valero.

Tras la presentación del presidente de la Real Cofradía, Antonio Baviera, ambos condecorados agradecieron la distinción en el día previo al arranque de las fiestas, que comenzarán el día 15 (fecha de salida de esta edición) con la lectura del pregón a cargo de la actriz paternera Vanessa Cano.

Tras este acto, los próximos 22, 23 y 24 de agosto se celebrarán los días de Triduo a partir de las 19 horas. Durante estos días el Cristo visitará las capillas del Rosario, Nuestra Señora de los Desamparados, Santa Rita y San Pedro Apóstol.

Los actos religiosos tendrán su punto culminante el lunes 26 a las 20:30 con la Solemne Procesión del Cristo en Honor al Santísimo Cristo de la Fe y San Vicente Ferrer organizada por la Real Cofradía del Santísimo Cristo de la Fe.

El 27 de agosto la Parroquia de San Pedro Apóstol acogerá la celebración de una emotiva misa para velar por la protección de los cofrades, durante el denominado Día del cofrade Difunto.

Por último y ya en septiembre y también en la Parroquia de San Pedro Apóstol se celebrará el Día de la Exaltación de la Cruz con la celebración de una Eucaristía, en la que actuará el Coro de la Real Cofradía.

Instante del acto de imposición de medallas Diego Aznar

Lidia Catalá y Miguel García Pérez posan con sus medallas Diego Aznar

AJUNTAMENT DE
Paterna
Del 15 al 26 d'agost de 2013
PATERNA
en honor al Santíssim Crist de la Fe i Sant Vicent Ferrer
Festes
Majors
2013
Foc, festa i fe | www.paterna.es | facebook.com/viupaterna | @ViuPaterna | #FestesPaterna
PATERNA2015
PROJECTE ADSCRIT AL PLA
ESTRATÈGIC DE LA CIUTAT

EURONICS

La mayor cadena
de electrodomésticos de Europa

Hasta el 31 de agosto

20%
DESCUENTO
EN TODOS*
NUESTROS ARTÍCULOS

YO SOY ESPECIALISTA

*Excepto telefonía, informática y ofertas especiales

CERRADO VIERNES 16 Y SÁBADOS 17 Y 24 DE AGOSTO

C/ Manya, 22 Poligono TACTICA
46980 Paterna (VALENCIA)
telf. 96 134 40 14

De Lunes a Viernes : de 9:30 a 14:00 horas
de 16:30 a 20:00 horas

Sabados : de 9:30 a 14:00 horas

EURONICS
SEDAVÍ

ZONA COMERCIAL
PISTA SILLA